377R0189

29.1.77 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 25/27

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 189/77

annettu 28 päivänä tammikuuta 1977

sokerialan vähimmäisvarastojärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä joulukuuta 1974 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3330/74([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3138/76([2]), ja erityisesti sen 34 artiklan,

ottaa huomioon sokerialan vähimmäisvarastojärjestelmän käyttöön ottamista koskevista säännöksistä 22 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1488/76([3]), ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 3330/74 18 artiklassa säädetään sokerialan vähimmäisvarastojärjestelmän käyttöönottamisesta; asiaa koskevat yleiset säännökset annetaan asetuksessa (ETY) N:o 1488/76;

vähimmäisvarastojen kattamia määriä määritettäessä olisi otettava käyttöön sokerialan kiintiöjärjestelmän soveltamista koskevista tietyistä tarvittavista yksityiskohtaisista säännöistä 12 päivänä maaliskuuta 1973 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 700/73([4]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1573/76([5]), 1 artiklassa tarkoitettu tuotannon määritelmä,

sokerin tuotannon ja sen myynnin välinen aika on usein melko pitkä; siten asianomaiset turvautuvat tavallisesti varastojensa rahoittamiseen ennen niiden myyntiä voidakseen kattaa tuotantokustannukset ja erityisesti juurikkaiden maksun; tätä käytäntöä ei olisi estettävä vähimmäisvaraston muodostavan sokerin osalta,

asetuksen (ETY) N:o 1488/76 3 artiklan a alakohdassa tarkoitettu sitoumus olisi tarpeen laatia kirjallisena; kunkin sitoumuksen enimmäiskestoksi olisi säädettävä 12 kuukautta,

asetuksen (ETY) N:o 1488/76 3 artiklan b alakohdassa säädetään, että raakasokerin tai tiettyjen siirappien valmistajat voidaan vapauttaa velvoitteista ylläpitää vähimmäisvarastoa vastineeksi siitä, että nämä korvaavat interventiohintaan sisältyvän edun vähimmäisvarastosta aiheutuvista kustannuksista; asetuksen (ETY) N:o 1488/76 6 artiklan a alakohdassa säädetään vähimmäisvarastosta vähennettävän sokerin osalta saman asetuksen 3 artiklan b alakohdassa säädettyä etua vastaavan säädetyn määrän osan kantamisesta; tätä etua määritettäessä on tarpeen vahvistaa kiinteä määrä jokaiselle sokerin markkinointivuodelle,

edellä mainitun edun laskutapa on erilainen asetuksen (ETY) N:o 1488/76 1 artiklan b alakohdassa ja 3 artiklan a alakohdassa tarkoitettujen etuuskohtelun alaisen sokerin puhdistajien ja jalostajien osalta; tämän vuoksi on tarpeen säätää erityissäännöksistä,

vähimmäisvarastoon voi kohdistua samanaikaisesti erilaisia velvoitteita; tämän vuoksi on siinä tapauksessa, että näitä velvoitteita ei täytetä, säädettävä jakojärjestelmästä perittävän määrän laskemiseksi,

ylivoimaisen esteen sattuessa saattaa olla, että sokeri ei ole käytettävissä vähimmäisvarastoa varten; tällaisessa tapauksessa jäsenvaltiot eivät saa periä asetuksen (ETY) N:o 1488/76 6 artiklan b alakohdassa tarkoitetun määrän osaa,

sokerin hankintatilanteen jatkuvan seuraamisen mahdollistamiseksi yhteisössä jäsenvaltioiden on tarpeen antaa komissiolle tiedoksi kaikki tapaukset, jotka pienentävät vähimmäisvarastoa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Vähimmäisvarasto:

— on ylläpidettävä jatkuvasti jokaisen kyseisen kuukauden aikana,

— i voi sisältää asetuksen (ETY) N:o 3330/74 31 artiklan mukaisesti siirrettyä sokeria niin kauan kuin tämän sokerin varastointikustannuksia ei korvata.

([1]) EYVL N:o L 359, 31.12.1974, s. 1
([2]) EYVL N:o L 354, 24.12.1976, s. 1
([3]) EYVL N:o L 167, 26.6.1976, s. 11
([4]) EYVL N:o L 67, 14.3.1973, s. 12
([5]) EYVL N:o L 172, 1.7.1976, s. 52

2. Asetuksen (ETY) N:o 1488/76 1 artiklan a alakohdan tarkoittama sokerintuotanto sekä 1 kohdassa tarkoitettu vähimmäisvarasto vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 700/73 1 artiklan mukaisesti.

2 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1488/76 2 artiklan mukaista vähimmäisvaraston rahoittamiseksi tehtyä sitoumusta, johon ei liity vähimmäisvaraston omistusoikeuden siirtoa, ei pidetä asetuksen (ETY) N:o 3330/74 18 artiklan tavoitteita mahdollisesti haittaavana sitoumuksena.

3 artikla

1. Myyjän on toimitettava asetuksen (ETY) N:o 1488/76 3 artiklan a alakohdassa tarkoitettu jalostajan varastointisitoumus kyseisen jäsenvaltion toimivaltaiselle toimielimelle kirjallisena viimeistään omistusoikeuden siirtyessä.

Kaikissa sitoumuksissa on ilmoitettava sokerimäärä ja kesto, joka on enintään kaksitoista kalenterikuukautta.

2. Jos jalostaja on sijoittautunut johonkin toiseen jäsenvaltioon, nämä kaksi jäsenvaltiota sopivat 8 artiklan 1 kohdan nojalla toteutettavista valvontatoimenpiteistä.

4 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1488/76 3 artiklan b alakohdassa tarkoitettua vapautusta vähimmäisvaraston ylläpitovelvollisuudesta voidaan hakea ainoastaan kahdentoista kalenterikuukauden ajaksi.

2. Asetuksen (ETY) N:o 1488/76 3 artiklan b alakohdassa tarkoitettu etu, joka valmistajan on korvattava, lasketaan seuraavasti:

edellä 1 kohdassa tarkoitetun hakemuksen tekemiskuukautta välittömästi edeltäneiden 12 kalenterikuukauden aikana enimmäiskiintiön rajoissa tuotettu määrä kerrotaan kertoimella ja tulos kerrotaan 6 artiklassa tarkoitetulla kiinteällä määrällä.

Kerroin on sen sokerimäärän, jolle haetaan vapautusta 1 kohdassa tarkoitetusta velvoitteesta, ja vähimmäisvarastona pidettävän määrän suhde.

5 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1488/76 6 artiklan mukaan myytynä pidetty sokerimäärä on yhtä suuri kuin sen määrän, jota asianomaisen täytyy pitää vähimmäisvarastona, ja tässä tarkoituksessa toteamisajankohtana tosiasiallisesti pidetyn määrän erotus.

2. Kun vähimmäisvaraston pitämiseen velvoitetun henkilön on pidettävä tällaista varastoa vähintään kahden asetuksen (ETY) N:o 1488/76 seuraavan säännöksen samanaikaisen soveltamisen nojalla: 1 artiklan a alakohdan, 1 artiklan b alakohdan tai 3 artiklan a alakohdan, myyty määrä jaetaan perittävän määrän laskemiseksi samassa suhteessa, joka on niiden määrien välillä, joita asianomaisen on vähimmäisvarastovelvoitteidensa perusteella pidettävä.

3. Asetuksen (ETY) N:o 1488/76 6 artiklassa tarkoitettu perittävä määrä on yhtä suuri kuin seuraavien kahden laskun tulosten summa:

— myyntikuukautta välittömästi edeltävien 12 kalenterikuukauden aikana enimmäiskiintiön rajoissa tuotettu määrä kerrotaan kertoimella ja saatu tulos kerrotaan 6 artiklassa tarkoitetulla kiinteällä määrällä. Kerroin on myydyn sokerin ja vähimmäisvarastona pidettävän määrän suhde,

— vähimmäisvarastosta myyty sokerimäärä kerrotaan myyntipäivänä valkoiseen sokeriin sovellettavan kynnyshinnan ja interventiohinnan erotuksella, ja siihen lisätään kaksi laskentayksikköä 100:aa kilogrammaa kohti.

4. Jos asetuksen (ETY) N:o 1488/76 1 artiklan b alakohdassa tarkoitettu etuuskohtelun alaisen sokerin puhdistaja tai saman asetuksen 3 artiklan a alakohdassa tarkoitettu jalostaja eivät noudata sitoumuksiaan, asetuksen (ETY) N:o 1488/76 6 artiklan mukaisesti perittävä määrä on yhtä suuri kuin kahden seuraavan laskun tulosten summa:

— myyty määrä kerrottuna kymmenen kertaa 6 artiklassa tarkoitetulla kiinteällä määrällä,

— myyty määrä kerrottuna valkoiseen sokeriin luovuttamispäivänä sovellettavan kynnyshinnan ja interventiohinnan erotuksella ja lisättynä kahdella laskentayksiköllä 100:aa kilogrammaa kohti.

5. Tässä artiklassa tarkoitetut määrät peritään tietyltä myydyltä määrältä ainoastaan kerran 12 kalenterikuukaudelta.

6 artikla

Artiklassa 4 ja 5 tarkoitettu kiinteä määrä vahvistetaan jokaiseksi sokerin markkinointivuodeksi.

Edellä olevan 4 artiklan soveltamiseksi käytetään hakemuspäivänä voimassa olevaa ja 5 artiklan soveltamiseksi myyntipäivänä voimassa olevaa kiinteää määrää.

7 artikla

Kun vähimmäisvaraston pitämiseen velvollinen henkilö vetoaa ylivoimaiseen esteeseen perustellakseen vähimmäisvarastovelvoitteen täyttämättä jättämistä, tällaisen esteen tunnustavan jäsenvaltion on perittävä siltä kuukaudelta, jona ylivoimainen este on sattunut ja jokaiselta seuraavalta kuukaudelta tai kuukauden osalta ja puuttuvalta määrältä yksi kahdestoistaosa 5 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tai tapauksen mukaan 5 artiklan 4 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetun laskun tuloksena saatavasta määrästä. Jos asianomainen on 5 artiklan 2 kohdan tarkoittamassa tilanteessa, sovelletaan mainitussa kohdassa säädettyjä laskusääntöjä vastaavasti.

8 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet vähimmäisvarastojärjestelmää koskevien säännösten noudattamiseksi.

2. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle viipymättä tiedoksi kaikki tapaukset, joissa tämän asetuksen 4, 5, ja 7 artiklassa tarkoitetut määrät on perittävä, asianomaiset määrät ja ajanjaksot sekä ylivoimaisen esteen muodostavat olosuhteet.

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1977.

Sitä sovelletaan kuitenkin vähimmäisvarastovelvoitteisiin, jotka koskevat:

— Ranskan Guadeloupen ja Martiniquen departementeissa tuotettua sokeria: 1 päivästä kesäkuuta 1977,

— etuuskohtelun alaista sokeria: 1 päivästä heinäkuuta 1977.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä tammikuuta 1977.

Komission puolesta
Finn GUNDELACH
Varapuheenjohtaja